

# Biztonsági adatlap

## 1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH)

### 2015/830 (EU) Rendelet szerint

cikksz.: 09810  
Nyomtatás dátuma: 13.09.2017  
Változat: 16.9

PNZ Bodenglanz  
Frissítés dátuma: 27.10.2016  
Kiadás dátuma: 27.10.2016

HU  
Oldal 1 / 7

#### 1.SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

##### 1.1. termékazonosítók

Cikkszám (gyártó/szállító) 09810  
Az anyag vagy a keverék megnevezése PNZ Bodenglanz

##### 1.2. Az anyag vagy keverék megfelel azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Releváns azonosított alkalmazások  
ápolószer

##### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

szállító (gyártó/import r/továbbfelhasználó/kereskedő)

ATON-INFRA KFT.

Major utca 43  
8414 Olaszfalu  
Hungary

Telefon: +36 30 - 330-5527

Telefax:  
info@pnz.hu  
www.pnz.hu

##### Felvilágosító rész:

Sale +36 30 - 330-5527  
E-mail (szakavatott személy) info@pnz.hu

##### 1.4. Sürgősségi telefonszám

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat +36 (0) 80 - 201 199  
ETTSZ

#### 2.SZAKASZ: Veszélyesség szerinti besorolás

##### 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet [CLP] szerint

Az elegyet nem sorolták veszélyesnek be az 1272/2008/EK rendelet [CLP] értelmében.

##### 2.2. Címkézési elemek

Jelölés a 1272/2008 számú rendelet (EK) szerint [CLP]

Veszélyt jelző piktogramok

##### Figyelmeztető mondatok

nem alkalmazható

##### Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.  
P102 Gyermek kezébe nem kerülhet.  
P103 Használat előtt olvassa el a címkén közölt információkat.

##### tartalmaz:

nem alkalmazható

##### Kiegészítő veszélyjelzők (EU)

EUH208 1,2-benzizotiazol-3(2H)-on ; oktilinon (ISO) -t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.  
EUH210 Kérésre biztonsági adatlap kapható.

##### 2.3. Egyéb veszélyek

#### 3.SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

##### 3.2. Keverékek

Termékleírás / kémiai tulajdonságok

Leírás Cleaner

Veszélyes alkotóelemek

Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet [CLP] szerint

EK sz.	REACH-szám	Súly %
CAS-szám	Kémiai megjelölés	
EU-szám	Besorolás: // Általános megjegyzések	

# Biztonsági adatlap

## 1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH)

### 2015/830 (EU) Rendelet szerint

cikksz.: 09810  
Nyomtatás dátuma: 13.09.2017  
Változat: 16.9

PNZ Bodenglanz  
Frissítés dátuma: 27.10.2016  
Kiadás dátuma: 27.10.2016

HU  
Oldal 2 / 7

nem alkalmazható

#### Kiegészít utasítások

A besorolások teljes szövegét lásd a következő fejezetben 16

### 4.SZAKASZ: Els segélynyújtási intézkedések

#### 4.1. Az els segély-nyújtási intézkedések ismertetése

##### Általános tájékoztató

Tünetek jelentkezése vagy bizonytalanság esetén orvosi tanácsát kell kérni. Esméletvesztés esetén semmit sem szabad szájon keresztül adni, a sérültet stabil oldalhelyzetbe kell helyezni és orvoshoz kell fordulni.

##### Belélegzés után

Az érintettet a ki kell vinni a friss levegőre és nyugodt helyzetben, melegen kell tartani. Rendszertelen légzés vagy a légzés megállása esetén mesterséges légzés.

##### Bőrrel való érintkezés után

A szennyezett ruhát azonnal le kell vetni. Ha az anyag a bőrre kerül, víz és szappan val/vel bőven azonnal le kell mosni. Oldószereket, vagy higítót nem szabad használni.

##### Szembejutás esetén

Óvatos öblítés vízzel több percen keresztül. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. Kérjen azonnal orvosi tanácsot.

##### Lenyelés után

Lenyelés esetén a száját vízzel ki kell öblíteni (csak abban az esetben ha a sérült nem eszméletlen). Kérjen azonnal orvosi tanácsot. Az érintettet nyugalomba kell helyezni. TILOS hánytatni.

#### 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Tünetek jelentkezése vagy bizonytalanság esetén orvosi tanácsát kell kérni.

#### 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

### 5.SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

#### 5.1. Oltóanyag

##### Alkalmos oltószer:

alkoholálló hab, szén-dioxid, Por, permetköd, (víz)

##### Biztonsági okokból alkalmatlan oltószer:

erős vízszugár

#### 5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Tűz esetén sűrű, fekete füst keletkezik. A veszélyes bomlástermékek belélegzése súlyosan károsíthatja az egészséget.

#### 5.3. Tűoltóknak szóló javaslat

A légzésvédő készüléket készenlétbe kell helyezni. A zárt edényzeteket a tűzfészek közelében vízzel kell hűteni. Az oltóvizet nem szabad a csatornarendszerbe, a talajba, vagy vizekbe engedni.

### 6.SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

#### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védoeszközök és vészhelyzeti eljárások

Az érintett területet ki kell szellőztetni. A keletkező gőzöket nem szabad belélegezni. Lásd óvintézkedések a 7-es és 8-as pontban.

#### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Csatornába vagy élő vízbe engedni nem szabad. Folyók, tavak vagy a csatornahálózat szennyezése esetén, a helyi törvényeknek megfelelően, értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

#### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Kerítse körül a kiömlött anyagot éghetetlen abszorbensekkel (pl. homok, föld, vermikulit, kovaföld) és semlegesítés céljából a helyi rendelkezéseknek megfelelően gyűjtse össze az arra kijelölt tartályban (lásd 13. fejezet) Az utótisztítást tisztítószerekkel kell elvégezni. Oldószereket nem szabad használni.

#### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Figyelembe kell venni a védelmi elírásokat (lásd 7-es és 8-as fejezet).

### 7.SZAKASZ: Kezelés és tárolás

# Biztonsági adatlap

## 1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH)

### 2015/830 (EU) Rendelet szerint

cikksz.: 09810  
Nyomtatás dátuma: 13.09.2017  
Változat: 16.9

PNZ Bodenglanz  
Frissítés dátuma: 27.10.2016  
Kiadás dátuma: 27.10.2016

HU  
Oldal 3 / 7

#### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

##### Utalások a biztonságos kezeléshez

A b rrel, szemmel továbbá a ruházattal való érintkezést kerülni kell. Kerülni kell a köször por belégzését. A használat közben enni, inni és dohányozni nem szabad. Egyéni védelem: lásd 8. szakasz. Ne ürítse a tartályt nyomás alkalmazásával - nem nyomásálló tartály! Mindig olyan tartályokban kell tárolni, amelyek anyaga megfelel az eredeti tartály anyagának. A törvényben foglalt védelmi- és biztonsági el írások követése.

#### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

##### Követelmények a tárolóterekkel és a tartályokkal szemben

Tárolás az üzembiztonsági rendellel összhangban. Az edényzet légmentesen lezárva tartandó. Ne ürítse a tartályt nyomás alkalmazásával - nem nyomásálló tartály! Dohányozni tilos. Idegeneknek belépés tilos. Mindenfajta kiömlés megakadályozására az edényzeteket gondosan lezárva, álló helyzetben kell tárolni. A padlónak meg kell felelni az "Elektrosztatikus feltölt és következtében fellép gyulladás veszély elkerülése irányelv"-nek (TRBS 2153)".

##### Utalások az együtt-tárolásra

Er sen savas és lúgos anyagoktól, továbbá oxidálószerekt l távol tartandó.

##### További információ a raktározás körülményeiről

Vegye figyelembe a címkén található utalásokat. Jól szell ztetett, száraz helyiségben, 15 °C és 30 °C között kell tárolni. H t l és közvetlen napsugárzástól óvni kell. Az edényzet légmentesen lezárva tartandó. Az összes szikraforrást el kell távolítani. Dohányozni tilos. Idegeneknek belépés tilos. Mindenfajta kiömlés megakadályozására az edényzeteket gondosan lezárva, álló helyzetben kell tárolni.

#### 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

A m szakai ismertet t figyelembe kell venni. Vegye figyelembe a használati utasítást.

## 8.SZAKASZ: Az expozíció ellen rzése/egyéni védelem

#### 8.1. Ellen rzési paraméterek

##### Munkahelyi határértékek:

nem alkalmazható

#### 8.2. Az expozíció ellen rzése

Jó szell ztetésr l kell gondoskodni. Ezt helyi elszívás vagy a helyiség elszívása révén lehet elérni. Amennyiben ez nem elég az aeroszol- és oldószerkoncentráció munkahelyi határértékek alatt tartásához, megfelel légzésvéd készüléket kell viselni.

##### Foglalkozási expozíció ellen rzése

##### Légzésvéd

Ha az oldószerkoncentráció meghaladja a munkahelyi határértékeket, abban az esetben egy erre a célra alkalmas, engedélyezett légzésvéd készüléket kell viselni. Ügyeljen a viselési id nek a veszélyesanyag-rendelet szerinti korlátozására, összhangban a légzésvéd készülékek használatára vonatkozó szabályokkal (BGR 190). Csak CE-jel és négyjegy ellen rz számmal ellátott légzésvéd készüléket használjunk.

##### Kézvéd

Hosszabb és ismételt érintkezés esetén a következ keszty anyagot kell alkalmazni: e.g. Nitrile (according to DIN EN 374)

A keszty anyagának vastagsága > 0,4 mm ; Áthatolási id (maximális viselési id tartam) > 480 min.

Figyelembe kell venni a véd keszty gyártójának az alkalmazásra, tárolásra, állagmeg rzésre és pótlásra vonatkozó utasításait és információit. A keszty anyagának átitatódási ideje a b rexpozíció er sségét l vagy tartósságától függ en. Ajánlott keszty márkák DIN EN 374

A véd krémek segíthetnek megvédeni a b r expozíciónak kitett területeit. Érintkezés után ezeket semmi esetre sem szabad használni.

##### Szemvédelem

Fröccsenés esetén hordjunk szorosan záró véd szemüveget.

##### Testvédelem

Antisztatikus ruhát, természetes (pamut) vagy h álló m anyagszálból kell viselni.

##### Óvintézkedések

Kontaktus után a b r felületeket alaposan tisztítsa meg szappannal és vízzel vagy használjon megfelel tisztítószer.

##### A környezeti expozíció elleni védekezés

Csatornába vagy él vízbe engedni nem szabad. Lásd fejezet 7. Ezen túlmen intézkedésekre nincs szükség.

## 9.SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

#### 9.1. Az alapvet fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

# Biztonsági adatlap

## 1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH)

### 2015/830 (EU) Rendelet szerint

cikksz.: 09810  
Nyomtatás dátuma: 13.09.2017  
Változat: 16.9

PNZ Bodenglanz  
Frissítés dátuma: 27.10.2016  
Kiadás dátuma: 27.10.2016

HU  
Oldal 4 / 7

<b>Küls megjelenés:</b>	
<b>Aggregát állapota:</b>	<b>folyékony</b>
<b>Szín:</b>	<b>lásd címke</b>
<b>Szag:</b>	<b>jellemz</b>
<b>Szagküszöb:</b>	<b>nem alkalmazható</b>
<b>pH-érték -nál 20 °C:</b>	<b>nem alkalmazható</b>
<b>Olvadáspont/fagyáspont:</b>	<b>nem alkalmazható</b>
<b>Kezdeti forráspont és forrásponttartomány:</b>	<b>100 °C</b> Módszer: DIN 53171 Forrás: water
<b>Lobbanáspont:</b>	<b>nem alkalmazható</b>
<b>Párolgási sebesség:</b>	<b>nem alkalmazható</b>
<b>T zvesélyesség (szilárd, gázhalmazállapot):</b>	
<b>beégési id :</b>	<b>nem alkalmazható</b>
<b>Fels /alsó gyulladási határ vagy robbanási tartományok:</b>	
<b>Alsó robbanási határ:</b>	<b>nem alkalmazható</b>
<b>Fels robbanáshatár:</b>	<b>nem alkalmazható</b>
<b>g nyomás -nál 20 °C:</b>	<b>23 mbar</b> Módszer: számítás alapján Forrás: water
<b>G zs r ség:</b>	<b>nem alkalmazható</b>
<b>Relatív s r ség:</b>	
<b>S r ség -nál 20 °C:</b>	<b>1,000 g/cm3</b> Módszer: DIN 53217
<b>Oldékonyság (oldékonyságok):</b>	
<b>Vízoldhatóság (g/L) -nál 20 °C:</b>	<b>teljes mértékben elegyíthet</b>
<b>Megoszlási hányados: n-oktanol/víz:</b>	<b>lásd a(z) 12 szakasz</b>
<b>Öngyulladási h mérséklet:</b>	<b>nem alkalmazható</b>
<b>Bomlási h mérséklet:</b>	<b>nem alkalmazható</b>
<b>Viszkozitás -nál 20 °C:</b>	<b>11 s 4 mm</b> Módszer: DIN 53211
<b>Robbanásveszélyes tulajdonságok:</b>	<b>nem alkalmazható</b>
<b>Égést segít tulajdonságok:</b>	<b>nem alkalmazható</b>
<b>9.2. Egyéb információk</b>	
<b>Szilárdanyagtartalom (%):</b>	<b>7 Súly %</b>
<b>oldószer tartalom:</b>	
<b>Szerves oldószer:</b>	<b>0 Súly %</b>
<b>Víz:</b>	<b>92 Súly %</b>

## 10.SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

### 10.1. Reakciókészség

### 10.2. Kémiai stabilitás

A tárolásra és kezelésre vonatkozó ajánlott el írások alkalmazása esetében stabil. További információk a szakszer tárolásról: lásd 7. fejezet.

### 10.3. A veszélyes reakciók lehet sége

Er s savaktól, er s bázisoktól és er s oxidálószerekt l távol kell tartani, mert exoterm reakciókat okoz.

### 10.4. Kerülend körülmények

A tárolásra és kezelésre vonatkozó ajánlott el írások alkalmazása esetében stabil. További információk a szakszer tárolásról: lásd 7. fejezet. Magas h mérsékleten veszélyes bomástermékek keletkezhetnek.

### 10.5. Nem összeférhet anyagok

### 10.6. Veszélyes bomlástermékek

Magas h mérsékleten veszélyes bomástermékek keletkezhetnek, pl.: szén-dioxid, szén-monoxid, füst, nitrogénoxidok.

# Biztonsági adatlap

## 1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH)

### 2015/830 (EU) Rendelet szerint

cikksz.: 09810  
Nyomtatás dátuma: 13.09.2017  
Változat: 16.9

PNZ Bodenglanz  
Frissítés dátuma: 27.10.2016  
Kiadás dátuma: 27.10.2016

HU  
Oldal 5 / 7

#### 11.SZAKASZ: Toxikológiai adatok

Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet [CLP] szerint  
Magáról a készítményr I nincsenek adatok.

##### 11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

###### Akut toxicitás

Toxikológiai adatok nem állnak rendelkezésre.

###### Marás/irritáció a b rön; Súlyos szemkárosodás/szemirritáció

Toxikológiai adatok nem állnak rendelkezésre.

###### Légz szervi vagy b rszenzibilizáció

Toxikológiai adatok nem állnak rendelkezésre.

###### CMR-hatások (rákkelt , örökít anyagot megváltoztató és szaporodást veszélyeztet hatás)

Toxikológiai adatok nem állnak rendelkezésre.

###### Specifikus célszerv-toxicitás

Toxikológiai adatok nem állnak rendelkezésre.

###### Aspirációs veszély

Toxikológiai adatok nem állnak rendelkezésre.

###### Gyakorlati/humán tapasztalatok

Egyéb megfigyelések:

A termékkel történ hosszabb és ismételt érintkezés a b r zsírtartalmának csökkenését és nem-allergiás b rkárosodást (kontaktdermatitisz) és/vagy a káros anyag reszorpcióját okozhatja. A szétfröccsen anyag izgatja a szemet és reverzibilis károkat okozhat.

###### A CMR-tulajdonságok összefoglaló kiértékelése

A keveréket alkotó anyagok nem teljesítik az 1A vagy 1B CMR-kategóriák kritériumait CLP szerint.

#### 12.SZAKASZ: Ökológiai információk

##### Összértékelés

Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet [CLP] szerint  
Magáról a készítményr I nem állnak rendelkezésre adatok.  
Csatornába vagy él vízbe engedni nem szabad.

##### 12.1. Toxicitás

Nem állnak rendelkezésre információk.

##### Hosszútávú Ökotoxicitás

Toxikológiai adatok nem állnak rendelkezésre.

##### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Toxikológiai adatok nem állnak rendelkezésre.

##### 12.3. Bioakkumulációs képesség

Toxikológiai adatok nem állnak rendelkezésre.

##### biokoncentrációs faktor

Toxikológiai adatok nem állnak rendelkezésre.

##### 12.4. A talajban való mobilitás

Toxikológiai adatok nem állnak rendelkezésre.

##### 12.5. A PBT- és vPvB-értékelés eredményei

Az anyagok a keverékben nem teljesítik a REACH, XIII. melléklete szerinti PBT/vPvB kritériumokat.

##### 12.6. Egyéb káros hatások

#### 13.SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

##### 13.1. Hulladékkezelési módszerek

###### Szakszer ártalmatlanítás / Termék

###### Ajánlás

Csatornába vagy él vízbe engedni nem szabad. Az anyagot és az edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell.  
Ártalmatlanítás a hulladékokról és veszélyes hulladékokról való 2008/98/EK irányelv szerint.

# Biztonsági adatlap

## 1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH)

### 2015/830 (EU) Rendelet szerint

cikksz.: 09810  
Nyomtatás dátuma: 13.09.2017  
Változat: 16.9

PNZ Bodenglanz  
Frissítés dátuma: 27.10.2016  
Kiadás dátuma: 27.10.2016

HU  
Oldal 6 / 7

#### Hulladékbesorolási/hulladékmegjelölési ajánlólista az EHK értelmében

080112 festék- és lakkhulladékok, amelyek különböznek a 08 01 11  
-t l

#### csomagolás

#### Ajánlás

A nem szennyezett és maradéktalanul kiürített göngyölegek újrahasznosíthatóak. A nem megfelelően ürített göngyölegek veszélyes hulladéknak számítanak.

### 14.SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

Ez az elegy a nemzetközi szállítási előírások (ADR/RID, IMDG, ICAO/IATA) alapján nem veszélyesként került besorolásra.

Ezen szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.

#### 14.1. UN-szám

nem alkalmazható

#### 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

#### 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)

nem alkalmazható

#### 14.4. Csomagolási csoport

nem alkalmazható

#### 14.5. Környezeti veszélyek

Szárazföldön történő szállítás (ADR/RID) nem alkalmazható

Marine pollutant nem alkalmazható

#### 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

A szállítását mindig zárt, felállított és biztonságos tartályokban kell végezni. Gondoskodni kell arról, hogy a terméket szállító személyek tudják, mi a teendő balesetkor vagy a termék kiömlése esetén.

Utalások a biztonságos kezeléshez: lásd részek 6 - 8

#### További adatok

#### Szárazföldön történő szállítás (ADR/RID)

alagútkorlátozási kód -

#### Tengeri szállítás (IMDG)

EMS-Szám nem alkalmazható

#### Légi szállítás (ICAO-TI / IATA-DGR)

#### 14.7. A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás

nem alkalmazható

### 15.SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

#### 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

##### EU-előírások

##### 2010/75/EU irányelv az ipari kibocsátásokról

VOC-érték (g/L): 4

##### Nemzeti előírások

##### Útmutatás a foglalkoztatási korlátozáshoz

A leendő és szoptató anyák védelmére vonatkozó, az anyavédelmi irányelv-rendelet megszabta foglalkoztatási korlátozásokat (92/85/EGK) figyelembe kell venni.

Figyelembe kell venni a fiatalok alkalmazására vonatkozó, az ifjúságvédelmi törvény megszabta foglalkoztatási korlátozásokat (EK/94/33).

#### 15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Az ebben a készítményben lévő anyagokhoz nem készültek anyagbiztonsági véleményezések.

### 16.SZAKASZ: Egyéb információk

# Biztonsági adatlap

## 1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH)

### 2015/830 (EU) Rendelet szerint

cikksz.: 09810  
Nyomtatás dátuma: 13.09.2017  
Változat: 16.9

PNZ Bodenglanz  
Frissítés dátuma: 27.10.2016  
Kiadás dátuma: 27.10.2016

HU  
Oldal 7 / 7

---

#### **A besorolás teljes szövege a 3. szakasz:**

##### **Rövidítések és bet szavak**

A rövidítések és a bet szavak vonatkozásában lásd az ECHA: Irányvonalak és tájékoztatási követelményekhez és az anyagbiztonság megítéléséhez, R.20-as fejezetét (Fogalmak és rövidítések listája).

##### **További adatok**

Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet [CLP] szerint

Az ezen a biztonsági adatlapon található információk megfelelnek a jelenlegi tudásszintünknek valamint a nemzetközi és EU-rendeleteknek. A terméket írásbeli engedély nélkül nem lehet az 1-es fejezetben megnevezett alkalmazási céltól eltér célra használni. Minden esetben az alkalmazó feladata valamennyi szükséges intézkedést megtenni azért, hogy teljesítse a helyi szabályokban és törvényekben lefektetett követelményeket. Az ebben a biztonsági adatlapban szereplő adatok leírják a termékünk biztonsági követelményeit és nem jelentik egyes terméktulajdonságok garantálását.